

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► B ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1624 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Σεπτεμβρίου 2016

για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 863/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου και της απόφασης 2005/267/ΕΚ του Συμβουλίου

(ΕΕ L 251 της 16.9.2016, σ. 1)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

	αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 2019	L 295	1 14.11.2019

Διορθώνεται από:

► **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 345 της 20.12.2016, σ. 142 (2016/1624)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1624 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Σεπτεμβρίου 2016

για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 863/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου και της απόφασης 2005/267/ΕΚ του Συμβουλίου

▼M1

▼B

Άρθρο 20

Σύνθεση και ανάπτυξη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής

1. Ο οργανισμός αναπτύσσει συνοριοφύλακες και λοιπό σχετικό προσωπικό ως μέλη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής σε κοινές επιχειρήσεις, ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα και στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών. Ο οργανισμός δύναται επίσης να αποστέλλει εμπειρογνώμονες από το προσωπικό του.

2. Κατόπιν προτάσεως του εκτελεστικού διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει, με απόλυτη πλειοψηφία των μελών του που διαθέτουν δικαίωμα ψήφου, σχετικά με τα αναγκαία προσόντα και τον συνολικό αριθμό συνοριοφυλάκων και λοιπού σχετικού προσωπικού που πρόκειται να τεθούν στη διάθεση των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για οποιαδήποτε επακόλουθη μεταβολή των αναγκαίων προσόντων και του συνολικού αριθμού. Τα κράτη μέλη συνεισφέρουν στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής μέσω μιας εφεδρείας που συγκροτείται σε εθνικό επίπεδο βάσει των διαφόρων καθορισμένων προσόντων, με τον διορισμό συνοριοφυλάκων και λοιπού σχετικού προσωπικού που διαθέτουν τα απαιτούμενα προσόντα.

3. Η συμβολή των κρατών μελών με τις συνοριοφύλακές τους σε ειδικές κοινές δράσεις για τα προσεχή έτη σχεδιάζεται βάσει ετήσιων διμερών διαπραγματεύσεων και συμφωνιών μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Βάσει των εν λόγω συμφωνιών, τα κράτη μέλη θέτουν τους συνοριοφύλακες στη διάθεση του οργανισμού προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήσεώς του, εκτός εάν αντιμετωπίζουν εξαιρετική κατάσταση η οποία θίγει σοβαρά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Κάθε τέτοια αίτηση υποβάλλεται 21 εργάσιμες ημέρες τουλάχιστον πριν από τη σκοπούμενη ανάπτυξη. Εάν ένα κράτος μέλος επικαλείται παρόμοια εξαιρετική κατάσταση, παρέχει λεπτομερή αιτιολόγηση και πληροφόρηση σχετικά με την κατάσταση προς τον οργανισμό εγγράφως, το περιεχόμενο της οποίας περιλαμβάνεται στην έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 12.

4. Όσον αφορά τις ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα, μετά από πρόταση του εκτελεστικού διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει με πλειοψηφία τριών τετάρτων για τα προσόντα και τον ελάχιστο αριθμό των συνοριοφυλάκων ή του λοιπού σχετικού προσωπικού που διαθέτει αυτά τα προσόντα, που πρόκειται να διατεθούν στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για οποιαδήποτε μεταγενέστερη μεταβολή όσον αφορά τα προσόντα και τον συνολικό αριθμό των συνοριοφυλάκων ή του λοιπού σχετικού προσωπικού της εφεδρείας ταχείας αντίδρασης. Τα κράτη μέλη συμβάλλουν στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης μέσω εφεδρείας εθνικών εμπειρογνομένων που συγκροτείται βάσει των συγκεκριμένων προσόντων, με τον διορισμό συνοριοφυλάκων ή λοιπού σχετικού προσωπικού που διαθέτει τα απαιτούμενα προσόντα.

▼B

5. Η εφεδρεία ταχείας αντίδρασης είναι μόνιμο σώμα το οποίο τίθεται στην άμεση διάθεση του οργανισμού και το οποίο μπορεί να αναπτυχθεί από κάθε κράτος μέλος εντός πέντε εργάσιμων ημερών από τη στιγμή που συμφωνείται το επιχειρησιακό σχέδιο από τον εκτελεστικό διευθυντή και το κράτος μέλος υποδοχής. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θέτει στη διάθεση του οργανισμού σε ετήσια βάση έναν αριθμό συνοριοφυλάκων ή λοιπού σχετικού προσωπικού. Το προφίλ του προσωπικού ανταποκρίνεται στην απόφαση του διοικητικού συμβουλίου. Ο συνολικός αριθμός του προσωπικού το οποίο διατίθεται από τα κράτη μέλη ανέρχεται σε τουλάχιστον 1 500 συνοριοφύλακες ή μέλη λοιπού σχετικού προσωπικού. Ο οργανισμός δύναται να ελέγχει κατά πόσον οι συνοριοφύλακες που προτείνουν τα κράτη μέλη αντιστοιχούν στο προφίλ που έχει ορισθεί. Ο οργανισμός δύναται να ζητά από το κράτος μέλος να απομακρύνει συνοριοφύλακα από την εφεδρεία σε περίπτωση παραπτώματος ή παράβασης των εφαρμοστέων κανόνων.

6. Κάθε κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για τη συνεισφορά του στον αριθμό συνοριοφυλάκων ή λοιπού σχετικού προσωπικού, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 5, σύμφωνα με το παράρτημα I.

7. Τα κράτη μέλη διαθέτουν τους συνοριοφύλακες και/ή το λοιπό σχετικό προσωπικό από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης που είναι διαθέσιμη προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήματος του οργανισμού. Σε περίπτωση που από την ανάλυση κινδύνου και τυχόν διαθέσιμη ανάλυση τρωτότητας προκύψει ότι ένα κράτος μέλος αντιμετωπίζει κατάσταση που αναμένεται να θίξει σημαντικά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων, η συνεισφορά του στην ανάπτυξη της ταχείας επέμβασης στα σύνορα ορίζεται στο ήμισυ της συνεισφοράς του κατά το παράρτημα I. κράτος μέλος υποδοχής όπου λαμβάνει χώρα ταχεία επέμβαση στα σύνορα δεν διαθέτει προσωπικό από την καθορισμένη συνεισφορά του στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης. Σε περίπτωση έλλειψης προσωπικού για την ανάπτυξη της ταχείας επέμβασης στα σύνορα, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει πώς θα καλυφθεί η εν λόγω έλλειψη βάσει πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή.

8. Εφόσον απαιτείται, η ανάπτυξη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης υποστηρίζεται αμέσως από πρόσθετες ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως, κατόπιν αιτήματος του οργανισμού, τον αριθμό, τα ονόματα και τα προφίλ των συνοριοφυλάκων και του λοιπού σχετικού προσωπικού από την εθνική εφεδρεία τους που μπορούν να διαθέσουν εντός επτά εργάσιμων ημερών από την έναρξη της ταχείας επέμβασης στα σύνορα. Τα κράτη μέλη διαθέτουν τους συνοριοφύλακες και το λοιπό σχετικό προσωπικό έπειτα από αίτημα του οργανισμού, εκτός εάν τα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν εξαιρετική κατάσταση η οποία θίγει σοβαρά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Εάν ένα κράτος μέλος επικαλείται μια τέτοια εξαιρετική κατάσταση, παρέχει εγγράφως προς τον οργανισμό λεπτομερή αιτιολόγηση και πληροφόρηση σχετικά με την κατάσταση, το περιεχόμενο της οποίας περιλαμβάνεται στην έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 12.

9. Αν προκύψει κατάσταση κατά την οποία απαιτούνται περισσότεροι συνοριοφύλακες απ' όσους προβλέπονται στις παραγράφους 5 και 8, ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει αμέσως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή. Καλεί επίσης το Συμβούλιο να αναζητήσει συνεισφορές από τα κράτη μέλη για να καλυφθεί η έλλειψη.

10. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι συνοριοφύλακες και το λοιπό σχετικό προσωπικό το οποίο συνεισφέρουν, ανταποκρίνεται στα προσόντα και τον αριθμό που έχει αποφασιστεί από το διοικητικό συμβούλιο. Η διάρκεια της αποστολής καθορίζεται από το κράτος μέλος καταγωγής, αλλά σε καμία περίπτωση δεν είναι μικρότερη των 30 ημερών εκτός εάν η επιχείρηση της οποίας η αποστολή αποτελεί μέρος, έχει διάρκεια μικρότερη από 30 ημέρες.

▼B

11. Ο οργανισμός συνεισφέρει στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής κατάλληλα καταρτισμένους συνοριοφύλακες ή λοιπό σχετικό προσωπικό που αποσπώνται στον οργανισμό ως εθνικοί εμπειρογνώμονες από τα κράτη μέλη. Η συμβολή των κρατών μελών όσον αφορά την απόσπαση συνοριοφυλάκων ή λοιπού σχετικού προσωπικού τους στον οργανισμό για το επόμενο έτος σχεδιάζεται βάσει ετήσιων διμερών διαπραγματεύσεων και συμφωνιών μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Κατ' εφαρμογή των εν λόγω συμφωνιών, τα κράτη μέλη διαθέτουν τους συνοριοφύλακες ή το λοιπό σχετικό προσωπικό προς απόσπαση, εκτός αν αυτό θα έθιγε ουσιαστικά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη μπορούν να ανακαλούν τους συνοριοφύλακες ή το λοιπό σχετικό προσωπικό τους που έχουν αποσπασθεί.

Οι εν λόγω αποσπάσεις μπορεί να είναι για διάστημα 12 μηνών και άνω, αλλά σε καμία περίπτωση για διάστημα μικρότερο των τριών μηνών. Οι αποσπασμένοι συνοριοφύλακες και το λοιπό σχετικό προσωπικό θεωρούνται μέλη των ομάδων και έχουν τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες των μελών των ομάδων. Το κράτος μέλος που έχει αποσπάσει τους συνοριοφύλακες αυτούς ή το λοιπό σχετικό προσωπικό θεωρείται ως το κράτος μέλος καταγωγής τους.

Το λοιπό προσωπικό που απασχολείται πρόσκαιρα από τον οργανισμό και δεν νομιμοποιείται να ασκεί καθήκοντα συνοριακού ελέγχου, αναπτύσσεται μόνο στο πλαίσιο κοινών επιχειρήσεων για την άσκηση συντονιστικών και άλλων καθηκόντων που δεν απαιτούν πλήρη εκπαίδευση σχετικά με τη συνοριοφυλακή. Το προσωπικό αυτό δεν αποτελεί μέρος των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής.

12. Ο οργανισμός ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε ετήσια βάση για τον αριθμό των συνοριοφυλάκων τον οποίο κάθε κράτος μέλος έχει δεσμευτεί και τον αριθμό των συνοριοφυλάκων που έχει πραγματικά διαθέσει στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου. Στην έκθεση αυτή αναφέρονται τα κράτη μέλη που επικαλέστηκαν την εξαιρετική κατάσταση που αναφέρεται στις παραγράφους 3 και 8 κατά το προηγούμενο έτος. Περιλαμβάνει επιπλέον τις αιτιολογίες και τις πληροφορίες που δόθηκαν από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

▼M1**▼B***Άρθρο 30***Εφεδρεία συνοδών αναγκαστικής επιστροφής**

1. Ο οργανισμός συγκροτεί μια εφεδρεία συνοδών αναγκαστικής επιστροφής από τους αρμόδιους εθνικούς φορείς που διεξάγουν επιχειρήσεις επιστροφής σύμφωνα με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφοι 4 και 5 της οδηγίας 2008/115/EK και οι οποίοι έχουν εκπαιδευτεί σύμφωνα με το άρθρο 36 του παρόντος κανονισμού.

2. Το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή, καθορίζει το προφίλ και τον αριθμό των παρατηρητών αναγκαστικής επιστροφής που θα διατεθούν στην εν λόγω εφεδρεία. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για οποιαδήποτε επακόλουθη μεταβολή του προφίλ και των συνολικών αριθμών. Τα κράτη μέλη συνεισφέρουν στην εφεδρεία με τον διορισμό των συνοδών αναγκαστικής επιστροφής που αντιστοιχούν στο καθορισμένο προφίλ. Στην εφεδρεία περιλαμβάνονται συνοδοί αναγκαστικής επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών.

▼B

3. Η συμβολή των κρατών μελών με συνοδούς αναγκαστικής επιστροφής σε επιχειρήσεις και επεμβάσεις επιστροφής για το επόμενο έτος σχεδιάζεται βάσει ετήσιων διμερών διαπραγματεύσεων και συμφωνιών μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Βάσει των εν λόγω συμφωνιών, τα κράτη μέλη θέτουν τους συνοδούς αναγκαστικής επιστροφής στη διάθεση του οργανισμού προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήσεώς του, εκτός εάν αντιμετωπίζουν εξαιρετική κατάσταση η οποία θίγει σοβαρά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Το αίτημα αυτό υποβάλλεται τουλάχιστον 21 εργάσιμες ημέρες πριν από την προγραμματιζόμενη ανάπτυξη ή πέντε εργάσιμες ημέρες σε περίπτωση ταχείας επέμβασης επιστροφής.

4. Κατόπιν αιτήματος, ο οργανισμός διαθέτει τους συνοδούς αναγκαστικής επιστροφής στα συμμετέχοντα κράτη μέλη με σκοπό να συνοδεύσουν τους επιστρεφόμενους εκ μέρους τους και να λάβουν μέρος σε επιχειρήσεις και επεμβάσεις επιστροφής. Διαθέτει συνοδούς αναγκαστικής επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών για οποιαδήποτε επιχείρηση επιστροφής στην οποία συμμετέχουν παιδιά.

5. Οι συνοδοί αναγκαστικής επιστροφής υπόκεινται στις πειθαρχικές κυρώσεις του κράτους μέλους καταγωγής τους κατά τη διάρκεια μιας επιχείρησης ή επέμβασης επιστροφής.

*Άρθρο 31***Εφεδρεία ειδικών σε θέματα επιστροφής**

1. Ο οργανισμός συγκροτεί μια εφεδρεία ειδικών σε θέματα επιστροφής από τους αρμόδιους εθνικούς φορείς και από το προσωπικό του οργανισμού, οι οποίοι έχουν τις δεξιότητες και την εμπειρία που απαιτούνται για τη διεξαγωγή σχετικών με επιστροφές δραστηριοτήτων και οι οποίοι έχουν εκπαιδευτεί σύμφωνα με το άρθρο 36. Οι εν λόγω ειδικοί διατίθενται για την εκτέλεση ειδικών καθηκόντων, όπως η ταυτοποίηση ιδιαίτερων ομάδων υπηκόων τρίτων χωρών, η απόκτηση ταξιδιωτικών εγγράφων από τρίτες χώρες και η διευκόλυνση της προξενικής συνεργασίας.

2. Το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή, καθορίζει το προφίλ και τον αριθμό των ειδικών σε θέματα επιστροφής που θα διατεθούν στην εν λόγω εφεδρεία. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για οποιαδήποτε επακόλουθη μεταβολή του προφίλ και των συνολικών αριθμών. Τα κράτη μέλη συνεισφέρουν στην εφεδρεία με τον διορισμό των ειδικών που αντιστοιχούν στο καθορισμένο προφίλ. Στην εφεδρεία περιλαμβάνονται ειδικοί σε θέματα επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών.

3. Η συμβολή των κρατών μελών με ειδικούς σε θέματα επιστροφής σε επιχειρήσεις και επεμβάσεις επιστροφής για το επόμενο έτος σχεδιάζεται βάσει ετήσιων διμερών διαπραγματεύσεων και συμφωνιών μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Βάσει των εν λόγω συμφωνιών, τα κράτη μέλη θέτουν τους ειδικούς σε θέματα επιστροφής στη διάθεση του οργανισμού προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήματός του, εκτός εάν αντιμετωπίζουν εξαιρετική κατάσταση η οποία θίγει σοβαρά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Το αίτημα αυτό υποβάλλεται τουλάχιστον 21 εργάσιμες ημέρες πριν από την προγραμματιζόμενη ανάπτυξη ή πέντε εργάσιμες ημέρες σε περίπτωση ταχείας επέμβασης επιστροφής.

4. Κατόπιν αιτήματος, ο οργανισμός διαθέτει τους ειδικούς σε θέματα επιστροφής στα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε επιχειρήσεις επιστροφής και προκειμένου να λάβουν μέρος σε επεμβάσεις επιστροφής. Διαθέτει ειδικούς σε θέματα επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών για οποιαδήποτε επιχείρηση επιστροφής στην οποία συμμετέχουν παιδιά.

▼ B

5. Οι ειδικοί σε θέματα επιστροφής υπόκεινται στις πειθαρχικές κυρώσεις του κράτους μέλους καταγωγής τους κατά τη διάρκεια μιας επιχείρησης ή επέμβασης επιστροφής.

▼ M1
